

## Таблицы ответов на задания

### 1. Проверка языковой компетенции

#### Задание А.

№ предложения	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Буквенное обозначение выбранной формы глагола	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	<b>d</b>	<b>b</b>	<b>b</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>a</b>	<b>d</b>

#### Задание Б.

№ предложения	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Буквенное обозначение выбранного предлога	<b>a</b>	<b>c</b>	<b>c</b>	<b>a</b>	<b>c</b>	<b>b</b>	<b>a</b>	<b>c</b>	<b>c</b>	<b>d</b>

#### Задание В.

№ предложения	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Буквенное обозначение выбранного артикля	<b>c</b>	<b>c</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	<b>a</b>	<b>c</b>	<b>d</b>	<b>a</b>	<b>c</b>	<b>c</b>

#### Задание Г.

№ предложения	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Буквенное обозначение выбранного слова	<b>a</b>	<b>c</b>	<b>b</b>	<b>a</b>	<b>d</b>	<b>c</b>	<b>c</b>	<b>a</b>	<b>d</b>	<b>a</b>

### II. Проверка текстообразующей компетенции.

#### Задание А.

The British Museum has one of the largest libraries in the world. It has a copy of every book that is printed in the English language, so that there are more than six million books there. They receive nearly two thousand books and papers daily. **Z** The British Museum Library has a very big collection of printed books and manuscripts, both old and new. You can see beautifully illustrated old manuscripts, which they keep in glass cases. **Z** You can also find there some of the first English books printed by Caxton. He was a printer, who lived in the fifteenth century and made the first printing-press in England. **Z** In the reading-room of the British Museum many famous men have read and studied.

#### Задание Б.

Номер предложения в предлагаемой последовательности (возможен вариант)	<b>4(4)</b>	<b>1(7)</b>	<b>6(1)</b>	<b>10(6)</b>	<b>8(10)</b>	<b>2(8)</b>	<b>9(2)</b>	<b>3(9)</b>	<b>5(3)</b>	<b>7(5)</b>
--	-------------	-------------	-------------	--------------	--------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

#### Задание В.

№ пропуска	1	2	3	4	5
Буквенное обозначение пропущенного предложения	<b>a</b>	-	<b>b</b>	-	<b>c</b>

### Ш. Проверка лингво-культурологической компетенции

#### Задание А.

Пословица на английском языке	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Буквенное обозначение русского эквивалента	<b>l</b>	<b>g</b>	<b>e</b>	<b>i</b>	<b>h</b>	<b>a</b>	<b>n</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>m</b>	<b>d</b>	<b>o</b>	<b>k</b>	<b>j</b>	<b>f</b>

#### Задание Б.

Номер конкретного исторического деятеля	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Буквенное обозначение соответствующей информации	<b>c</b>	<b>e</b>	<b>a</b>	<b>g</b>	<b>d</b>	<b>h</b>	<b>i</b>	<b>b</b>	<b>j</b>	<b>f</b>

#### Задание В.

№ загадки	1	2	3
ответ	<b>I myself (me, he himself)</b>	<b>A clock (a watch)</b>	<b>12 months (of the year)</b>

### 1У. Проверка переводческой компетенции

Текст оригинала	Текст перевода	Предлагаемый вариант перевода
1. <b>An old</b> man entered the room	<b>Пожилой человек</b> вошел в комнату.	В комнату вошел <b>пожилой человек</b> .
2. Their findings are based on <b>anecdotal</b> reports rather than clinical research.	Их выводы основываются на <b>анекдотичных</b> фактах, а не на клинических исследованиях.	Их выводы основываются на <b>единичных</b> фактах, а не на клинических исследованиях.
3. More than 30 years ago Henry Kissinger, then US Secretary of State, allegedly complained that he <b>could not</b> believe in Europe until <b>it had</b> a single telephone number to call.	Более 30 лет назад Генри Киссинджер, будучи госсекретарем США, якобы с неудовлетворением высказался, что он <b>не мог поверить</b> в Европу, пока у <b>него не было</b> единого телефонного номера.	Более 30 лет назад Генри Киссинджер, будучи госсекретарем США, якобы с неудовлетворением высказался, что <b>поверит</b> в Европу, только когда у <b>нее будет</b> единый телефонный номер ( <b>не поверит</b> в Европу пока у <b>нее не будет</b> единого телефонного номера).
4. We <b>steamed</b> slowly down the river.	Мы медленно плыли <b>на лодке</b> вниз по реке.	Мы медленно плыли <b>на пароходе</b> вниз по реке.
5. In an atomic war women and children will be the first <b>hostages</b> .	В атомной войне первыми <b>заложниками</b> будут женщины и дети.	Первыми <b>жертвами</b> в атомной войне будут женщины и дети.

6. The <b>postwar</b> years have seen decisive advances in the study of the ocean floor.	<b>Послевоенные</b> годы <b>увидели</b> значительные успехи в изучении дна океана.	<b>В послевоенные годы</b> были сделаны значительные успехи в изучении дна океана.
7. One summer I worked two months in a grocery store... It was a little store on Fleet Street in the slums. The people who came to the store were all <b>interesting and poor</b> .	Как-то летом я работал в бакалейной лавке... Это была лавчонка на Флит-стрит, в районе трущоб и все покупатели были <b>интересные и бедные</b> .	Как-то летом я работал в бакалейной лавке... Это была лавчонка на Флит-стрит, в районе трущоб и все покупатели были бедняки, <b>но зато очень интересные люди</b> .
8. He <b> jerked</b> to his right.	Он <b>повернул</b> направо.	Он <b>резко повернул</b> направо.
9. She pointed <b>an accusing finger</b> at Michael	Она погрозила Майклу <b>обвиняющим</b> пальцем.	Она <b>укоризненно</b> погрозила Майклу пальцем.
10. She was <b>wearing</b> sweater, jacket, pea jacket, and a look of surprise.	У нее был свитер, пиджак и куртка и <b>удивленный</b> взгляд.	На ней был свитер, пиджак и куртка. Она <b>смотрела удивлено</b> . (В глазах ее <b>было удивление</b> ).